



xiaomi

Kullanım Kılavuzu

Xiaomi Massage Gun Mini

Xiaomi Masaj Tabancası Mini

XMFG-M352



xiaomi

Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur.

2

©2022 Xiaomi Communications Co. Ltd. Tüm hakları saklıdır. Xiaomi Massage Gun Mini - XMFG-M352



xiaomi

İçindekiler

Başlarken

- 5 Güvenlik Bilgileri
- 9 Ürüne Genel Bakış
- 12 Masaj Tabancası Kullanımları
- 15 Kullanım
- 16 Temizlik
- 16 Depolama
- 17 Sorun Giderme
- 18 Teknik Özellikler
- 19 Enerji Tüketimi
- 20 Doc Belgesi (İngilizce)
- 21 Doc Belgesi (Türkçe)
- 22 Kullanılması Planlanan Ülkeler
- 24 AB Uygunluk Beyanı
- 25 Geri Dönüşüm



xiaomi

İçindekiler

- 26 Garanti Bildirimi
- 31 Temizlik, Bakım ve Kullanım Hataları
- 32 Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım
- 33 Tüketici Hakları
- 36 Teknik Servis Listesi
- 36 Servis Bilgi Sistemi
- 37 Garanti Belgesi



XIAOMI

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ilerde başvurmak için saklayın.

Güvenlik Bilgileri

- Masaj tabancasını baş, yüz, dirsekler, dizler ve diğer eklemlerde, omurga veya minimum kas örtüsüne sahip alanlar olan diğer kemikli alanlarda kullanmayın.
- Karotis sinüsüne zarar vermemek için masaj tabancasını boynun yanlarında, önünde veya arkasında (servikal omurlar) kullanmayın. Aksi takdirde bayılma ve ani kalp durmasına neden olabilir.
- Masaj tabancasını koltuk altı, kol üst iç kısmı, köprücük kemiği iç tarafı, dirsek içi, diz arkası, karın, böbrek bölgesi, cinsel organlar veya sinirlerin ve kan damarlarının yoğun olduğu diğer hassas bölgelerde kullanmayın.
- Masaj tabancasını böbrek taşı, üreter taşı, mesane taşı, üretra taşı, idrar yolu enfeksiyonu vb. gibi idrar yolu hastalıkları olan kişilerin karın altı bölgelerinde kullanmayınız.
- Masaj tabancasını, morluk veya ağrı, yüzey yaraları, lokal ateş, kırmızı şişlik veya rahatsızlık, iltihaplanma, kas spazmları, kas yırtılmaları, akut burkulmalar, ezilmeler ve gerilmeler olan vücut bölgelerinde kullanmayın.
- Yorcucu egzersizden sonra ateş, bulantı, kusma veya kas ağrısı veya halsizlik gibi belirtiler ortaya çıkarsa masaj tabancasını kullanmayın ve bu durumlarda derhal tıbbi yardım alınmalıdır.
- Masaj tabancasını aşağıdaki hastalıklara sahip kişiler üzerinde kullanmayın: kardiyovasküler ve serebrovasküler hastalıklar, kan hastalıkları, pıhtılaşma bozuklukları, trombositopenik purpura, boyun plağı, varisli damarlar, venöz tromboz, kanser, tümörler ve akıl hastalığı.
- Masaj tabancasını kırığı veya metal implantları olan kişilerde kullanmayın.
- Sürüş sırasında veya hassas çalışmalar yaparken masaj tabancasını kullanmayın.
- Aşırı masajın neden olduğu kas hasarını önlemek için masaj tabancasını uzun bir süre boyunca sürekli olarak kullanmayın.



xiaomi

- Sıkışmayı önlemek için parmaklarınızı, saçınızı veya vücudun diğer kısımlarını çalıştığı sırada masaj tabancasının namlusu arasındaki eklemin yakınına koymayın.
- Masaj başlığı oluşunu veya şarj noktasını tıkamayın veya içine yabancı cisimler sokmayın. Aksi takdirde bu durum, yanıklara veya elektrik çarpmalarına veya kısa devre nedeniyle yangına neden olabilir.
- Masaj tabancasını suya veya diğer sıvıların içine daldırmayın.
- Masaj tabancasını nemli ortamlarda kullanmayın.
- Masaj tabancasını 0°C ila 35°C arasındaki bir ortam sıcaklığında şarj edin ve kullanın.
- Pil performansını etkilememek için masaj tabancasını su ve ateş kaynaklarından ve aşındırıcı ortamlardan uzak tutun.
- Masaj tabancasını kendi başınıza değiştirmeye, sökmeye veya onarmaya çalışmayın.
- Şarj ederken masaj tabancasını kullanmayın.
- Lütfen kullanım kılavuzundaki özelliklere göre şarj etmek için orijinal şarj kablosunu kullanın.
- Masaj tabancasını tamamen şarj olduktan sonra şarj cihazından çıkarın.
- Uzun süre kullanılmadıysa, kullanmadan önce masaj tabancasını şarj edin.
- Masaj başlığı kısmen silikondan yapılmıştır. Silikona alerjisi olan kişiler lütfen yuvarlak başlık ve U-şekilli başlığı kullanmasınlar, kendilerine düz başlık kullanmalarını tavsiye edilir.



xiaomi

Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilecek bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Aşağıdaki koşullardan herhangi biri varsa kullanmadan önce lütfen bir operator doktora veya ilgili hastane doktoruna danışın ve izin aldıktan sonra gözetim altında kullanın.

- Hamile olan veya yeni doğum
- 60 yaş ve üzeri kişiler.
- Rabdomiyoliz olan kişiler.
- Eksik uzuvları olan veya belden aşağısı felçli kişiler.
- Kalp pili veya stent takan kişiler.
- Son 12 ay içinde ameliyat geçirmiş kişiler.
- Hastalık veya yaş nedeniyle uzuv algısı veya hareketliliği bozulmuş kişiler.
- Anormal omurga, eklem veya kemikleri olan veya osteoporoz, servikal spondiloz ve lomber disk hernisi gibi ortopedik hastalıkları olan kişiler.
- Hastalıkla ilgili herhangi bir komplikasyonu olan kişiler (nöropati veya retina hasarı gibi).
- Böbrek taşı, üreter taşı, mesane taşı, üretra taşı veya idrar yolu enfeksiyonu gibi idrar yolu hastalıkları olan kişiler.



xiaomi

- Masaj tabancasını düşürmekten, sallamaktan veya vurmaktan kaçının. Güçlü darbeler bileşenlere zarar verebilir veya anormal çalışmaya neden olabilir. Yukarıdakiler meydana gelirse, lütfen zamanında satış sonrası servis ekibine danışın.
- Masaj tabancasının uzun süre boyunca sürekli kullanılması, yüzey sıcaklığında artışa neden olabilir ve bu da masaj tabancasına zarar verebilir. Tek seferde çok uzun süre kullanmayın.
- Masaj tabancasının aşırı ısınması, duman çıkarması veya aşırı vızıldaması vb. durumlarda, kullanmayı hemen bırakın ve satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.
- Kullanım sırasında masaj tabancası aşırı ısınırsa veya deforme olursa, şişerse veya pil sızdırma yaparsa, kullanmayı hemen bırakın ve satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.

Pili Yerinden Çıkarma

UYARILAR

Pil çıkarıldıktan sonra masaj tabancası artık kullanılamaz.

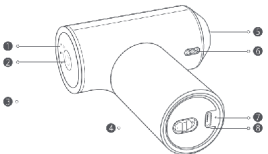
Aşağıdaki adımlar, yalnızca masaj tabancasının kalıcı olarak atılmasından sonra tamamlanmalıdır. Rutin bakım için masaj tabancasını kendi başınıza sökmeyin.

1. Masaj tabancasını güç kaynağından ayırın ve kabuğu çıkarın.
2. Pil, motor ve NTC'yi birbirine bağlayan kabloları sırayla kesin.
3. Pili çıkarın ve kopuk kablo yüzeylerini kapatmak için yalıtım yapııştırıcısı kullanın.
4. Pili belirlenmiş bir geri dönüşüm tesisinde atın ve bunu yaparken tüm yerel çevre koruma yasalarına, düzenlemelerine ve kılavuzlarına uyun. **DİKKAT**

- Masaj tabancasını atmadan önce pili çıkarılmalıdır.
- Pili çıkarmadan önce masaj tabancasını güç kaynağından ayırın.
- Masaj tabancası yalnızca bir profesyonel tarafından sökülmelidir.

Ürüne Genel Bakış

1. Masaj Tabancası



- | | |
|---------------------------------------|-------------------------|
| 1 Hız Göstergeleri | 7 Hız Düşmesi |
| 2 Basınç Sensörünü Göstergesi | 4 Açma/Kapatma Düğmesi |
| 3 Namlu (Masaj başlığını takmak için) | 6 Isı Dağılım Deligi |
| 8 Şarj Göstergesi | 8 Şarj Bağlantı Noktası |

Masaj Tabancası Kullanımları

- Egzersiz sonrası gecikmiş kas ağrılarını rahatlatma ve gergin kasları gevşetme.
- Uzun süreli oturma ve kötü duruştan kaynaklanan sırt ve omuzlardaki kas ağrısını veya sertliğini rahatlatma.
- Günlük masajla kasların gevşemesine yardımcı olma.



xiaomi



Masaj Tabancası



Saklama Kutusu



Şarj Kablosu



Kullanım
Kılavuzu



Yuvarlak başlık



U-şekilli başlık



Düz başlık

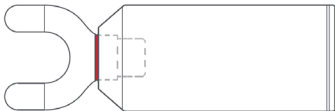


Garanti Bildirimi

- Yuvarlak başlık: Omuzlar, bel, kollar, kalçalar, uyluklar ve baldırlar gibi daha büyük kas gruplarına masaj yapmak için uygundur.
- U-şekilli başlık: Sırt, omurga yanları ve baldırlara masaj yapmak için uygundur.
- Düz başlık: Tüm kasları gevşetmek için uygundur.

NOT: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

1 - Masaj Başlığı Takma



1. İstenilen masaj türü için uygun bir masaj başlığı takın.
2. Masaj başlığını takarken, masaj başlığı tabanını masaj tabancasının namlusuna kuvvetlice itin, başlıktaki çizginin namlu ile aynı hizada olduğundan emin olun.

NOT: Şekildeki kırmızı çizgi, gerçek ürün üzerinde parlak bir yüzey iken, kurulum için şematik çizgidir.

2 - Masaj Başlığını Çıkarma

Masaj başlığını çıkarırken masaj başlığını tutun ve namludan yukarı doğru çekerken saat yönünün tersine çevirin.

Uyarı

Lütfen masaj başlığını masaj tabancası kapalıyken takın ve çıkarın ve masaj tabancasını açmadan önce masaj başlığının sıkıca takıldığından emin olun. Sıkışmayı önlemek için kullanım sırasında masaj başlığını ayarlamayın, takmayın veya çıkarmayın.



XIAOMI

Kullanım

1 - Şarj Etme

Masaj tabancasını kapatın, şarj kablosunu şarj noktasına takın ve ardından bir güç kaynağına bağlayın. Masaj tabancası şarj olurken açılmaz.

Şarj kablosu bir güç kaynağına bağlıysa ve açık durumdayken masaj tabancasının şarj noktasına takılırsa, masaj tabancası otomatik olarak kapanacak ve şarj olmaya başlayacaktır.



Açma: Altaki açma/kapatma düğmesini "I" tarafına doğru itin (kırmızı gösterge işareti görünecektir), üç hız göstergesi aynı anda yanacaktır. Bir kez yanıp söndükten sonra hız 2 ve 3 göstergeleri aynı anda sönecek ve hız 1 göstergesi yanık kalacaktır. Hız düğmesine bastığınızda masaj tabancası hız 1'de başlayacaktır. Masaj tabancası, 15 dakikalık sürekli kullanımdan sonra akıllı bekleme moduna girecektir. Yeniden başlatmak için hız düğmesine basın. (10 dakika boyunca herhangi bir işlem yapılmazsa masaj tabancası otomatik olarak kapanacaktır. Masaj tabancasını yeniden başlatmak için açma/kapatma düğmesini elle "O" tarafına itin.)

Kapatma: Masaj tabancası açıldığında, al aki açma/kapatma düğmesini "O" tarafına i irin (kırmızı gösterge isareti kapanacaktır), mevcut hız göstergesi sönecek ve masaj tabancası kapanacaktır.

Hızı ayarlama: Hızı degistirmek için hız düğmesine basın. Üç gösterge üç farklı hıza karşılık gelir: hız 1, hız 2 ve hız 3.

Duraklatma: Duraklatmak için hız düğmesine iki kez basın ve kullanmaya devam etmek için tekrar basın. Duraklatıldıktan sonra 10 dakika boyunca kullanılmazsa masaj tabancası otomatik olarak kapanacaktır. Masaj tabancasını yeniden baslatmak için açma/kapatma düğmesini manuel olarak "O" tarafına itin.

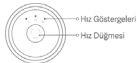
Bloke ve durmadan sonra yeniden baslatma: Basınç çok yüksek olursa, masaj tabancası bloke ve durdurma korumasını etkinleştirir. Masaj tabancasını varsayılan olarak hız 1 ile yeniden baslatmak için hız düğmesine tekrar basın.



XIAOMI

3. Göstergeler

1 Hız Göstergeleri



Hız göstergeleri soldan sağa hız 1, hız 2 ve hız 3'e karşılık gelir. Hızlar arasında geçiş yaptığınızda, ilgili göstergeler beyaz renkte yanacaktır.

2 Basınç Sensörü Göstergesi



Beyaz



Turuncu

- Işık halkası yanmıyorsa, masaj yoğunluğunun düşük olduğu ve hafif masaj etkisi uygulandığı anlamına gelir. Yoğunluk kullanıcı ihtiyaçlarına göre ayarlanabilir.
- Işık halkası beyaz ise masaj şiddeti orta düzeydedir ve normal masaj etkisi uygulanmaktadır. Yoğunluk kullanıcı ihtiyaçlarına göre ayarlanabilir.
- Işık halkası turuncu ise masaj yoğunluğu yüksektir. Aşırı basınç nedeniyle kaslara zarar vermesini önlemek adına yoğunluk kullanıcı ihtiyaçlarına göre ayarlanabilir.

Şarj Göstergesi



Masaj Tabancası Kullanımı

- Yanıp sönen kırmızı: Pil %20'den az, lütfen zamanında şarj edin.
- Yanıp sönen beyaz: Şarj oluyor.
- Şarj sırasında gösterge söner: Pil tamamen şarj oldu, lütfen güç kaynağından çıkarın. Masaj tabancası pili doluyken şarj edilirse, gösterge 20 saniye yavaşça yanıp söndükten sonra sönecektir
- Uygun bir masaj başlığı takın, masaj tabancasını açın ve kişisel deneyiminize göre uygun bir hız seçin. Düşük hızda başlamanız önerilir.
- Masaj başlığını gevşemeye ihtiyaç duyan kaslara hafifçe bastırın ve yavaşça ileri geri hareket ettirin. Özellikle ağrılı bir bölge varsa, hassas olan noktaya uygun bir basınç uygulayın ve 15-30 saniye orada tutun.
- Masaj tabancasının itme kuvveti vardır ve bu nedenle basınç uygularken kaslara veya kemiklere zarar vermemek için aşırı kuvvet kullanılması tavsiye edilmez.
- Yeterli kas örtüsüne sahip bölgelerde kullanılması ve aynı bölgede 60 saniyeden fazla kalmaması önerilir.
- Tavsiye edilen kullanım süresi 10 dakikadır. Ağrı hissedilmeye devam ediyorsa, masaj süresi uygun şekilde uzatılabilir.
- Tavsiye edilen tek kullanım süresi 15 dakikayı, sürekli kullanım süresi 30 dakikayı geçmemelidir.



xiaomi

Temizlik

- Masaj tabancasını ve masaj başlıklarını düzenli olarak temiz, hafif nemli yumuşak bir bezle veya ıslak mendille silin ve saklama kutusuna veya ambalaj kutusuna geri koymadan önce kuru bir bez veya kağıt havluluyla kurulayın.
- Suyla durulamayın veya masaj başlıklarını doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Temizlerken masaj tabancasının kapalı ve fişinin çekili olduğundan emin olun.
- Masaj tabancasını temizlemek için aşındırıcı sıvılar kullanmayın, çünkü bu durumda masaj tabancası zarar görebilir, çatlayabilir veya masaj tabancasının rengi değişebilir.

Depolama

- Masaj tabancasını serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Masaj tabancasını 40 °C'nin üzerinde veya -10 °C'nin altında bir ortamda saklamayın. Pil performansını etkilememek için nemden, su veya ateş kaynaklarından veya aşındırıcı ortamlardan uzak tutun.
- Masaj tabancası, saklamak amacıyla veya seyahat için birlikte verilen saklama kutusuna yerleştirilebilir.
- Masaj tabancasını sıkmayın, düştürmeyin, fırlatmayın, çizmeyin veya ona vurmayın.
- Masaj tabancası arabalarda, trenlerde, gemilerde ve uçaklarda taşınabilir. Taşıma sırasında sıkışma, titreşim, çarpma, yuvarlanma veya düşme kaynaklı hasarları önlemek için yukarı bakacak şekilde yerine sabitlenmelidir.
- Uzun süre kullanılmadıysa, kullanmadan önce masaj tabancasını şarj edin.
- Masaj tabancası saklama sırasında aşırı ısınır veya deforme olursa, şişerse veya pili sızdırmaya yarsa, kullanmayı hemen bırakın ve satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.

Sorun Giderme

Sorunlar	Olası Nedenler	Çözümler
Şarj olurken göstergenin ışığı yanmıyor.	Üçü adaptörü masaaj tabancasına doğru şekilde bağlanmamış.	Güç adaptörünün düzgün takıldığından emin olun.
	Masaaj tabancası tamcomon şarj olmaktan sonra şarj göstergesi normal şekilde görünür.	Masaaj tabancası normal olarak kullanılabilir.
Pil yavaş şarj oluyor.	Pilin sıcaklığı çok yüksek veya çok düşük.	Pilin sıcaklığı normale dönene kadar bekletin ve daha sonra kullanıma devam edin.
Masaaj tabancası çalışmıyor.	Masaaj tabancasının pilli bitmiş veya zayıf.	Kullanmadan önce masaaj tabancasını şarj edin.
	Masaaj tabancası için basıncı nedeniyle bloke oluyor ve duruyor.	Masaaj tabancasını yeniden başlatın.
Motorlardan anormal sesler geliyor.	Motora yabancı bir cisim girmişse.	Beklem ayarlamak için satış sonrası servisi ekibimize iletin.
	İki motor hatırası.	Beklem ayarlamak için satış sonrası servisi ekibimize iletin.
Masaaj tabancasının sıcaklığı çok yüksek.	Kullanım süresi çok uzun.	Yeniden kullanmaya başlamadan önce masaaj tabancasının sıcaklığının normale dönmesini bekleyin. Tavsiye edilen kullanım süresi 15 dakikayı, sürekli kullanım süresi 30 dakikayı geçmemelidir.

Dikkat: Eğer yukarıdaki sorunlar devam ederse, lütfen satış sonrası ekibimize iletin.



xiaomi

Teknik Özellikler

Ad: Xiaomi Masaj Tabancası Mini

Model: XMFG-M352

Ürün Boyutları: 101 × 139 × 45 mm

Net Ağırlık: 380 g

Nominal Giriş: 5 V ~ 2 A

Pil Kapasitesi: 2600 mAh

Pil Türü: Şarj edilebilir lityum iyon pil

Çalışma Sıcaklığı: 0 °C ila 35 °C

Çalışma Nemi: %10 ila %85 BN

Üretim Tarihi: Lütfen ambalaja bakınız

Enerji Tüketimi

- Kullanmadığınızda Bluetooth ve kablosuz ağlar gibi veri bağlantılarını kapatın.
- Ekran parlaklığını azaltın ve ekranı daha kısa bir süre sonra kapanacak şekilde ayarlayın.
- Tuş sesleri vb. gereksiz sesleri kapatın.



xiaomi



Original Declaration of Conformity
Translation of the original Declaration of Conformity
EU DECLARATION OF CONFORMITY

Appliance/System

Model:
Name:
SKU No.:

Appl. Manager/Doc No:
SKU No/EC:
019000-01
40000000000000000000 (This is the appliance number in later period to distinguish product or manufacturer)

Manufacturer or its authorized representative

Name: Zhongshan Yundamai Technology Co., Ltd.
Address: 114 1001-1001, Yundamai Building, No. 88 Heping Road, Guangzhou 510630, China, Guangdong, China
Country: China

Manufacturer's authorized EU Representative

This declaration of conformity is based under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: Laptop access

The object of the declaration described above is conforming with the following relevant European harmonized standards and/or specifications:

Radio equipment (Directive 2014/53/EU)	EN 14169:2014		
Low Voltage Directive (LVD) (2014/35/EU)	EN 60950-1		
Electromagnetic compatibility (Directive 2014/53/EU)	EN 55032		
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) (2011/65/EU)	EN 50529:2014		
Ecological requirements for energy-related products (ERP) (2013/24/EU)	EN 50529:2014		
Waste from electrical and electronic equipment (WEEE) (2012/19/EU)	EN 50529:2014		
Personal protective equipment (PPE) (2011/35/EU)	EN 12404:2014		
Construction products (CPR) (2011/35/EU)	EN 12404:2014		
Construction products (CPR) (2011/35/EU)	EN 12404:2014		
Medical devices (MD) (2007/45/EC)	EN 60601-1-2:2014		

3/11

MiUI 8ac (Android 7.0) | Released on 2016/05/25



Manufacturer's name and address (if different from the manufacturer's name and address) and, including the date when completed or submitted for the relevant national specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared

Harmonized Standard	Test Report No.	Test Lab
EN 14169-1:2014 and EN 14169-2:2014	EN14169-01	SVL Shenzhen (Shenzhen) Co., Ltd.
EN 60950-1:2014	EN60950-01	SVL Shenzhen (Shenzhen) Co., Ltd.
EN 55032:2014	EN55032-01	SVL Shenzhen (Shenzhen) Co., Ltd.
EN 50529:2014	EN50529-01	SVL Shenzhen (Shenzhen) Co., Ltd.
EN 50529:2014	EN50529-01	SVL Shenzhen (Shenzhen) Co., Ltd.
EN 50529:2014	EN50529-01	SVL Shenzhen (Shenzhen) Co., Ltd.
EN 50529:2014	EN50529-01	SVL Shenzhen (Shenzhen) Co., Ltd.
EN 50529:2014	EN50529-01	SVL Shenzhen (Shenzhen) Co., Ltd.
EN 50529:2014	EN50529-01	SVL Shenzhen (Shenzhen) Co., Ltd.
EN 50529:2014	EN50529-01	SVL Shenzhen (Shenzhen) Co., Ltd.

Notified Body (optional)

Name of notifying
Reference Number of the certificate
A full notifiable number

Registered on behalf of
Name and ID No. of body

Signature:

Name, function:



Color image of product



3/11

MiUI 8ac (Android 7.0) | Released on 2016/05/25



xiaomi

Kullanılması Planlanan Ülkeler

Kullanılması planlanan ülkeler:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR



xiaomi

Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Üretici: Zhuhai Yunmai Technology Co., Ltd.

(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)

Adres: Unit 1201-1203, Youte Headquarters Building, No. 88 Xingye Road, Xiangzhou District, Zhuhai, Guangdong, China

Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin Kullanım

Kılavuzu Sürümü: V1.0

İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: Dora İletişim ve Ticaret A.Ş.

Adresi: Küçükbakkalköy Mh. Atilla İlhan Cd. No:22 34750 Ataşehir İstanbul

Telefonu: (0 216) 460 55 55

Yetkilinin İmzası:

Firmanın Kaşesi:

DORA İletişim ve Ticaret A.Ş.
Küçükbakkalköy Mah. Atilla İlhan Cd.
No:22 34750 Ataşehir / İSTANBUL
Büyükdere Şişli V.D. :310 045 0468
Ticaret Sicil No: 527285



xiaomi

AB Uygunluk Beyanı



Bu belge ile Beijing Smartmi Electronic Technology Co., Ltd., AC-M16-SC tipi radyo ekipmanı Xiaomi Smart Air Purifier 4'ün 2014/53/EU Yönergesi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Geri Dönüşüm



Bu ürün AEEE yönetmeliğine uygundur.

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, ayrılmamış evsel atıkla karıştırılmaması gereken atık elektrikli ve elektronik ekipmandır (2012/19/EU direktifinde olduğu gibi

WEEE). Bunun yerine, atık ekipmanınızı atık elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş toplama noktasına vererek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Ürünün doğru şekilde atılması ve geri dönüşümü çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olacaktır. Lütfen söz konusu toplama noktalarının konumu ve de hüküm ve koşulları hakkında daha fazla bilgi için kurucu veya yerel yetkililerle irtibata geçin.



xiaomi

Garanti Bildirimi

BU GARANTİ SİZE BELİRLİ HAKLAR VERİR VE ÜLKENİZ, İLİNİZ YA DA EYALETİNİZİN YASALARININ VERDİĞİ BAŞKA HAKLARA SAHİP OLABİLİRSİNİZ. TABİ BAZI ÜLKELERDE, İLLERDE YA DA EYALETLERDE TÜKETİCİ KANUNLARI MİNİMUM GARANTİ SÜRESİ SAĞLAYABİLİR. YASALARIN İZİN VERDİĞİ DURUMLAR HARİCİNDE, XIAOMİ SAHİP OLABİLECEĞİNİZ DİĞER HAKLARI HARİÇ TUTMAZ, SINIRLANDIRMAZ YA DA ASKIYA ALMAZ. HAKLARINIZIN TAM OLARAK ANLAŞILMASI İÇİN, SİZİ ÜLKENİZİN, İLİNİZİN YA DA EYALETİNİZİN KANUNLARINA BAŞVURMAYA DAVET EDİYORUZ.

1. SINIRLI ÜRÜN GARANTİSİ

XIAOMİ, Ürünlerin normal kullanım ve ilgili Ürünün kullanım kılavuzuna göre kullanım altında, Garanti Süresi boyunca malzeme ve işçilikte kusur olmadığını garanti eder.

Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar, ilgili yerel yasalar tarafından



xiaomi

sağlanır. Tüketici garantisi avantajları hakkında daha fazla bilgi için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine bakın <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi gerçek alıcıya Xiaomi Ürününde yukarıda belirtilen dönemde normal kullanım altında malzeme ve işçilikte kusur bulunmayacağını garanti eder.

Xiaomi Ürünün çalışmasının kesintisiz ve hatasız olacağını garanti etmez.

Xiaomi, Ürünün kullanımına ilişkin talimatlara uyulmamasından doğan hasarlardan yükümlü değildir.

2.ÇÖZÜMLER

Eğer Garanti Süresi içinde bir donanım kusuru bulunursa ve Xiaomi tarafından geçerli bir iddia alınırsa, Xiaomi (1) ürünü bedelsiz olarak onaracaktır, (2) ürünü değiştirecektir ya da (3) Ürünün para iadesini, olası sevkiyat giderleri haricinde, yapacaktır.



xiaomi

3. GARANTİ HİZMETİ NASIL ALINIR

Garanti servisi almak için, Ürünü orijinal ambalajında ya da eşit Ürün koruması sağlayan benzer bir pakette Xiaomi tarafından belirtilen adrese teslim etmeniz gerekmektedir. Geçerli yasaların yasakladığı ölçü haricinde, Xiaomi garanti hizmeti almadan önce satın alma kanıt ya da kanıtlarını göstermenizi ve/veya kayıt şartlarına uymanızı isteyebilir.

4. İSTİSNALAR VE SINIRLANDIRMALAR

Xiaomi tarafından aksi belirtilmedikçe, bu Sınırlı Garanti yalnızca Xiaomi tarafından ya da Xiaomi için üretilen ve ticari markalarla, ticari adla ya da "Xiaomi" ya da "Mi" logosu ile tanımlanabilen Ürünler için geçerlidir.

Sınırlı Garanti (a) yıldırım düşmesi, tornado, sel, yangın, deprem ya da diğer harici nedenler gibi doğal afetler; (b) İhmal; (c) Ticari kullanım; (d) Ürünün değiştirilmesi ya da modifikasyonu; (e) Xiaomi marka olmayan ürünlerle kullanım nedeniyle hasarlar; (f) Kaza, suistimal ya da kötüye kullanım nedeniyle hasarlar; (g) Ürünü



xiaomi

Xiaomi tarafından izin verilen ya da amaçlanan kullanım dışında ya da yanlış gerilim ya da güç kaynağı ile kullanım nedeniyle hasarlar; ya da (h) Xiaomi'nin bir temsilcisi olmayan biri tarafından verilen hizmet (geliştirmeler ve genişletmeler dahil) nedeniyle hasarlar için geçerli değildir.

5. İMA EDİLEN GARANTİLER

Geçerli yasalarca yasaklanmadıkça, tüm zımni garantiler (satılabilirlik ve belirli bir amaca uygunluk garantileri dahil), bu sınırlı garantinin maksimum süresine kadar sınırlı bir süreye sahip olacaktır. Bazı yargı bölgeleri, zımni bir garantinin süresiyle ilgili sınırlamalara izin vermemektedir, bu nedenle bu durumlarda yukarıdaki sınırlama uygulanmayacaktır.

6. ZARARIN SINIRLANDIRILMASI

Geçerli yasaların yasakladığı ölçüde, Xiaomi kazaların neden olduğu zararlar, kar, gelir ya da veri kaybı dahil dolaylı ya da özel zararlar, açık ya da ima edilen garanti ya da koşul ya da başka yasal teoriler altındaki ihlalin neden olduğu zararlar için, Xiaomi bu zararların ortaya çıkma olasılığı hakkında bilgilendirilmiş olsa



xiaomi

bile yükümlü olmayacaktır. Bazı yargı bölgeleri özel ya da dolaylı zararların muafiyetine ya da sınırlandırmasına izin vermemektedir, bu nedenle yukarıdaki sınırlandırma ya da muafiyet sizin için geçerli olmayabilir.

7. XIAOMI İLETİŞİM BİLGİLERİ

Müşteriler için, lütfen şu internet sitesini ziyaret edin: <https://www.mi.com/en/service/warranty/> Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi'nin yetkili servis ağındaki herhangi bir kişi, Xiaomi'nin yetkili distribütörleri veya ürünleri size satan nihai satıcı olabilir. Şüphemiz varsa, lütfen Xiaomi'nin tanımlayabileceği gibi ilgili kişiyle iletişime geçin.



xiaomi

Temizlik, Bakım ve Kullanım Hataları

Cihazınızı, pilinizi, şarj cihazınızı ve aksesuarlarınızı dikkatli kullanın. Aşağıdaki öneriler cihazınızı çalışır durumda tutmanıza yardımcı olur.

- Cihazı kuru tutun. Yağmur damlaları, nem ve her türlü sıvı ya da su buharı, elektronik devrelere zarar verebilecek mineraller içerebilir.
 - Cihazı tozlu veya kirlı yerlerde kullanmayın ve saklamayın.
 - Cihazı sıcaklığın yüksek olduğu ortamlarda saklamayın. Yüksek sıcaklıklar cihaza veya pile zarar verebilir.
 - Cihazı soğuk yerlerde saklamayın. Cihaz tekrar normal sıcaklığına döndüğünde, cihazın içinde nem oluşarak cihaza zarar verebilir.
 - Cihazı kullanım kılavuzunda belirtilenden farklı bir yöntemle açmayın. Yetkisiz modifikasyonlar cihaza zarar verebilir ve telsiz cihazlara ilişkin düzenlemeleri ihlal edebilir. Cihazı ya da pili düşürmeyin, çarpmayın ya da sallamayın. Sert kullanım cihaza zarar verebilir.
 - Bu cihazın yüzeyini temizlemek için yalnızca yumuşak, temiz ve kuru bir bez kullanın.
 - Cihazı boyamayın. Boya düzgün çalışmayı engelleyebilir.
 - Cihazı mıknatıslardan veya manyetik alanlardan uzak tutun.
- Önemli verilerinizin emniyette olması için, bu verileri cihazınız, hafıza kartınız veya bilgisayarınız gibi en az iki farklı yerde saklayın ya da



xiaomi

uygun bir yere yazın.

Uzun süren bir işlem sırasında cihaz ısınabilir. Çoğu zaman bu normaldir. Fazla ısınmayı önlemek amacıyla cihaz otomatik olarak yavaş çalışabilir, uygulamaları kapatabilir, şarj etmeyi kapatabilir ve gerekirse kendi kendini kapatabilir. Cihaz gerektiği gibi çalışmıyorsa cihazı en yakın yetkili servise götürün.

Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım

Cihaz ile ilgili tüketicinin yapabileceği periyodik bir bakım veya onarım bulunmamaktadır. Bakım ve onarım ihtiyacınız olması durumunda Yetkili Servis listesinde bulunan noktalardan destek alabilirsiniz.

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

- Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantılarının sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkartıldığından emin olmanız gerekmektedir.
- Paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.
- Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz.



xiaomi

Tüketici Hakları

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden faydalanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasalarınız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olarak sağlanan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan avantajlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi resmi Web sitesine başvurun:

<https://www.mi.com/en/service/warranty/>. Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında ve yasaların izin verdiği ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onarır, değiştirir veya iade eder. Normal aşınma ve yıpranma, mücbir sebepler, kullanıcı ihmali veya kusurundan kaynaklanan kötüye kullanım veya zararlar garanti kapsamında yer almaz. Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin Belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin.

Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun



xiaomi

üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Ürünün Ticaret Bakanlığı'nca tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.



xiaomi

Teknik Servis Listesi

Yetkili servis noktaları için www.doramobile.com adresini ziyaret ediniz. Saat 09:00 ve 18.00 saatleri arasında) Doğrudan bu numarayı çevirerek, ürününüzü bizlere gönderebilir veya size en yakın Yetkili Servis telefonunu alabilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz. Güncel Yetkili Servislerimiz için lütfen Çağrı Merkezi Numaramızı arayınız.

Servis Bilgi Sistemi

<https://www.servis.gov.tr/> Adresine yetkili servis listelerine ulaşabilirsiniz.



xiaomi

GARANTİ BELGESİ

Üretici Firmanın:

Üretici: Beijing Smartmi Electronic
Technology Co., Ltd.

(bir Mi Ekosistemi şirketi)
Adres: Room 201-203, Unit 6,
Building A, No. 66, Zhufang Road,
Qinghe, Haidian District, Pekin

İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: Dora İletişim ve Ticaret A.Ş.

Adresi: Küçükbakkalköy Mh. Atilla
İlhan Cd. No:22 34750 Ataşehir
İstanbul

Telefonu: (0 216) 469 55 55

e-posta: dora@doramobile.com

Yetkilinin İmzası:

Firmanın Kaşesi:

DORA İletişim ve Ticaret A.Ş.
Küçükbakkalköy Mh. Atilla İlhan Cd.
No:22 34750 Ataşehir / İSTANBUL
Ticaret Sicil No: 272785
V.D.: 310 045 0488

Satıcı Firmanın:

Ünvanı:

Adresi:

Telefonu:

Faks:

e-posta:

Fatura Tarih ve Sayısı:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Yetkilinin İmzası:

Firmanın Kaşesi:



xiaomi

Malın

Cinsi: Massage Gun Mini
Masaj Tabancası Mini
Markası: Xiaomi
Modeli: XMFG-M352

Garanti Süresi: 2 yıl
Azami Tamir Süresi: 20 iş günü
Bandrol ve Seri No:

GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır. (Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11'inci maddesinde yer alan;
 - a- Sözleşmeden dönme,
 - b- Satış bedelinden indirim isteme,
 - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.



xiaomi

4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna



xiaomi

teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.



xiaomi